

J.S. Bach
Cantata No. 61
Nun komm, der Heiden Heiland

Ouverture. (Coro.)
(Maestoso $\text{♩} = 66.$)

Pianoforte.

Soprano.

(Mel: „Nun komm, der Heiden Heiland“)

Nun komm, der Hei - - -
Come Thou of man

den Hei - - - land,
the Sa - - - viour,

Alto.

Nun komm, der Hei - - - den Hei - - -
Come Thou of man the Sa - - -

land,
viour,

Tenore.

Nun komm, der Hei - - -
Come Thou of man

Basso.

den - - - land,
the - - - viour,

komm, der Hei - - - den - - - land,
Thou of man the - - - viour,

cresc.



Soprano.
 der Jung - frau - en Kind er -
 Thou Child of a Vir - gin

Alto.
 der Jung - frau - en Kind er -
 Thou Child of a Vir - gin

Tenore.
 der Jung - frau - en Kind er -
 Thou Child of a Vir - gin

Basso.
 der Jung - frau - en Kind er -
 Thou Child of a Vir - gin

A Gai. (♩ = 60.)

kannt,
born; desssich wun - dert al -
mor - tals o - ver all

kannt,
born; desssich wun - dert
mor - tals o - ver

kannt,
born;

kannt,
born;

A Gai.

le Welt, al le Welt, al le Welt, dess sich
the earth, all the earth, all the earth, mor - tals

al le Welt, al le Welt, al le Welt, dess sich
all the earth, all the earth, all the earth, mor - tals

dess sich wun - dert al le Welt, al le,
mor - tals o - ver all the earth, all the

dess sich wun - dert al le
mor - tals o - ver all the

wun - dert al le Welt, dess sich wun - dert al
o - ver all the earth, mor - tals o - ver all

wun - dert al le Welt, al le, al le
o - ver all the earth, all the, all the

al le Welt, dess sich wun - dert al le
all the earth, mor - tals o - ver all the

Welt, dess sich wun - dert al le Welt, dess sich wun - dert
earth, mor - tals o - ver all the earth, mor - tals o - ver

le Welt, dess sich wun - dert al -
the earth, mor - tals o - ver all

Welt, dess sich wun - dert al - le Welt, al le,
earth, mor - tals o - ver all the earth, all the,

Welt, dess sich wun - dert al - le, al -
earth, mor - tals o - ver all the all

al - le Welt, dess sich wun - dert al -
all the earth, mor - tals o - ver all

le Welt, dess sich wun - dert al -
the earth, mor - tals o - ver all

al le Welt, dess sich wun - dert al -
all the earth, mor - tals o - ver all

le Welt, sich wun -
the earth, yes, o

B

le, al le Welt, al
the, all the earth, all

le, al le Welt, dess sich wun dert al
the, all the earth, mor - tals o - ver all

dert al le Welt, dess sich wun dert al le
ver all the earth, mor - tals o - ver all the

le Welt, the earth, dess sich mor - tals

B

le Welt, dess sich wun dert
the earth, mor - tals o - ver

le Welt, dess sich wun dert
the earth, mor - tals o - ver

Welt, al le Welt, al le Welt, dess sich wun dert
earth, all the earth, all the earth, mor - tals o - ver

wun dert al le Welt, the earth,
o - ver all

al - - - le, Welt, dess sich wun - dert al - - -
 all the earth, mor - tals o - ver all

al - - - le Welt, dess sich
 all the earth, mor - tals

al - - - le Welt, dess sich
 all the earth, mor - tals

dess sich wun - dert al - - - le Welt, dess sich
 mor - tals o - ver all the earth, mor - tals

cresc.

le Welt, dess sich wun - dert al - - - le Welt, dess sich
 the earth, mor - tals o - ver all the earth, mor - tals

wun - dert al - - - le Welt, dess sich
 o - ver all the earth, mor - tals

wun - dert al - - - le Welt, dess sich wun - dert al - - - le
 o - ver all the earth, mor - tals o - ver all the

wun - dert al - - - le Welt, dess sich wun - dert al - - - le
 o - ver all the earth, mor - tals o - ver all the

wun - dert al - le Welt, dess sich
o - ver all the earth, mor - tals

wun - dert al - le
o - ver all the

Welt, al - le, al - le Welt, dess sich
earth, all the, all the earth, mor - tals

Welt, dess sich wun - dert al - le
earth, mor - tals o - ver all

(rit.) **Tempo I.**

wun - dert al - le, al - le Welt:
o - ver all the, all the earth:

Welt, sich wun - dert al - le Welt:
earth, yea, o - ver all the earth:

wun - dert al - le Welt:
o - ver all the earth:

le Welt:
the earth:

(rit.) **Tempo I.**

Gott solch' Ge - burt
mar - - - vel at Thy

Gott solch' Ge - burt
mar - - - vel at Thy

Gott solch' Ge - burt
mar - - - vel at Thy

Gott solch' Ge - burt
mar - - - vel at Thy

ihm be - stellt.
Ho - - ly Birth.

ihm be - stellt.
Ho - - ly Birth.

ihm be - stellt.
Ho - - ly Birth.

ihm be - stellt.
Ho - - ly Birth.

Recitativo.**Tenore.**

Der Hei-land ist ge-kommen, hat un-ser ar-mes Fleisch und Blut an sich ge-
 Our Lord has come to save us. He took our low-ly form, as-sumed a hu-man

mf

nom-men, und nim-met uns zu Bluts-ver-wandten an. O! all-erhöchstes
 fig-ure, and deigned to make us kin to Him by blood. O boun-ty rich and

p

Gut, was hast du nicht an uns ge-than? Was thust du nicht noch täg-lich an den
 rare! is ours thru Thine all-wise de-sign! What wealth of good hast Thou not dai-ly

cresc.

(Arioso.) (Andante ♩ = 72.)

Deinen? Du kommst und lässt dein Licht, du kommst und lässt dein Licht mit vol-lem Segen
 don't us? Thou bring-est light to-shine, Thou bring-est light to-shine with bless-ed grace up-

mf

cresc.

schei - nen, du kommst und lässt dein Licht mit vol - lem Se - - - gen schei - nen, mit
 on - us, Thou bring-est light to - shine with bless-ed grace up - on - us, with

cresc.

p

vol - lem Se - gen scheinen.
 bless - ed grace up - on us.

cresc.

mf

Aria.
 (Tranquillo ♩ = 80.)

mf

cresc.

Tenore.

mf

Komm, Je - su, komm zu dei - ner Kir - che, komm, Je - su,
 Come, Je - sus, come — to Thine e - lec - ted, come Je - sus,

komm zu dei - ner Kir - che, und gieb ein se - - - lig neu - es
 come — to Thine e - lec - ted, sus - tain Thy church — this com - ing
 (Advent: sus - tain and bless — this church of

Jahr, komm, komm, komm zu dei - ner Kir - che, komm, Je - su,
 year, come, come, come — to Thine e - lec - ted, come, Je - sus,
 Thine.)

komm, komm, Je - su, komm zu dei - ner Kir - che, komm, komm,
 come, come, Je - sus, come — to Thine e - lec - ted, come, come,

komm, und gieb ein se - - - - - lig neu - es Jahr, und
 come, sus - tain - Thy church this com - ing year, sus -
 (Advent: sus - tain - and bless this church of Thine, sus -

gieb ein se - lig neu - es Jahr!
 tain - Thy church this com - ing year!
 tain - and bless - this church of Thine!)

Be. för. dre dei - nes Na. mens Eh. re, er. hal. te
Let ev' - ry tongue Thy truth be preach- ing, up- hold the

mf

die ge. sun. de Leh. re, und seg. ne Kan. zel und Al. tar'
Faith by stab - le teach - ing, and bless Thy Shrine and Al - tar here'
(Advent: and bless Thine Al - tar and Thy Shrine')

mf

mf

Be. för. dre dei - nes Na. mens Eh. re, er. hal. te
Let ev' - ry tongue Thy truth be preach- ing, up- hold the

mf

die ge. sun. de Leh. re, und seg. ne Kan. zel und Al. tar'
Faith by stab - le teach - ing, and bless Thy Shrine and Al - tar here'
(Advent: and bless Thine Al - tar and Thy Shrine')

mf

tar, und seg - ne Kan - - zel und Al - tar, und seg - ne
here, and bless Thy Shrine Al - - tar and Thy Shrine, and bless Thy Thine

Kan - - zel und Al - tar, und seg - ne Kan - - zel und Al - tar!
Shrine and Al - tar here, and bless Thy Shrine and Al - tar here!
Al - - tar and Thy Shrine, and bless Thine Al - - tar and Thy Shrine!)

cresc.

Recitativo. (Offenbarung St. Johannis, Cap. 3, V. 20⁴)
(Largo $\text{♩} = 60$.)

Da Capo dal Segno.

Basso.

Sie, he, sie, he! Ich ste, he vor der Thür und klop, fe, an, und klopfe
Look ye, look ye! I stand be-fore the door and knock there-on, and knock there

p sempre staccato

an. So Je-mand mei-ne Stim-me hö-ren wird und die Thür auf-thun: zu
an. If an - y man shall hear - ken to my voice and shall op - en it: then
(If an - y, an - y man shall hear my voice)

demwer, de ich ein-ge-hen und das Abendmahl mit ihm halten und er mit mir.
I will come in un-to him and will bide there and sup there with him, and he with me.

cresc. *dim.*

* The word "knock" may be repeated on each eighth-note of this group.

Aria.
(Andante $\text{♩} = 88$)

Soprano.

mf
Öff-ne dich, mein gan-ze — Her-ze,
Op-en thou, my heart, to — Je-sus,

öff-ne dich, mein gan-ze —
op-en thou, my heart, to

Her-ze, Je-sus kommt und zie-het ein,
Je-sus, He will come and en-ter there,

Je-sus kommt und zie-het ein!
He will come and en-ter there!

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 61

Measures 1-4 of the piano introduction. The music is in G major, 4/4 time. The right hand features a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a melody of eighth and sixteenth notes. The left hand features a bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a steady eighth-note accompaniment.

Vocal entry and piano accompaniment for the first system. The vocal line (soprano) enters with the lyrics "Öff-ne dich, öff-ne dich, — mein gan-zes Her-ze,". The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern in the left hand and a more active melody in the right hand.

Öff-ne dich, öff-ne dich, — mein gan-zes Her-ze,
Op-en thou, op-en thou, — my heart, to Je-sus,

Vocal entry and piano accompaniment for the second system. The vocal line (soprano) enters with the lyrics "Je-sus kommt und zie-het ein, Je-sus". The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern in the left hand and a more active melody in the right hand.

dim. Je-sus kommt und zie-het ein, Je-sus
He will come and en-ter there, He will

Vocal entry and piano accompaniment for the third system. The vocal line (soprano) enters with the lyrics "kommt und zie-het ein! kommt und zie-het ein!". The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern in the left hand and a more active melody in the right hand.

kommt und zie-het ein! kommt und zie-het ein!
come and en-ter there! there!

mf (Fine.)

Measures 17-20 of the piano conclusion. The music is in G major, 4/4 time. The right hand features a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a melody of eighth and sixteenth notes. The left hand features a bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a steady eighth-note accompaniment.

Adagio. (♩ = 100.)

Bin, ich gleich nur Staub und Er - de, will er mich doch nicht ver -
 Tho, I - be but dust and ash - es, still will I be - not des -

mf

schmäh'n, sei - ne Lust an mir zu seh'n, dass ich sei - - ne Woh - nung wer - de.
 plead, but find fa - vor in His eyes, that He came - - to dwell with me.

mf

O, wie se - - lig, o, wie se - lig, o, wie
 O how bless - - ed, o how bless - ed, o how

mf *cresc.*

se - lig werd'ich sein, wie se - lig, o, wie - se. lig, wie selig werd'ich sein!
 bless - ed will I - be, how bless - ed, o how - bless - ed, how bless - ed will I be!

pp *p*

Da Capo.

Freu - den - kro - ne, bleib' nicht lan - - -
crown of Hea - ven, wait no lon - - -

kro - ne, komm, und bleib'
Hea - ven, come, and wait

schön - ne Freu - den - kro - ne, komm, komm, komm, und bleib'
fair - est - crown of Hea - ven, come, come, come, and wait

komm, komm, komm, komm, du schön - ne Freu - den - kro - ne,
come, come, come, come, Thou, fair - est crown of Hea - ven,

ge! Dei - - - ner wart'
ger! Thou for whom

- nicht lan - - ge! Dei - ner wart' ich mit Ver - lan - - -
- no lon - - ger! Thou for whom the world is yearn - - -
(man)

- nicht lan - - ge! Dei - ner wart'
- no lon - - ger! Thou for whom

bleib' nicht lan - - ge! Dei - ner wart' ich mit Ver - lan - - -
wait no lon - - ger! Thou - for - whom the world is yearn - - -
(man)

ich mit Ver lan
the world (man) is yearn

ich mit Ver
the world (man) is

trinc.

(Breiter.)

gen.
ing.

lan
yearn

gen. mit Ver lan
ing, world is yearn
(man)

(Breiter.)

R. H.